



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 132 din 07.07.2010

Dosar nr: 514/2009

Petiția nr: 10.977/17.12.2009

Petent: K J

Reclamat: N P administrator S.C. VOX TOTAL S.R.L.

Obiect: refuzul de a servi romi

I. Numele și domiciliul părților

I.1. Numele și domiciliul ales al petenților

I.1.1. K J

I.2. Numele, domiciliul ales și sediul reclamatului

I.2.1. N P

II. Obiectul sesizării

Petiția nr. 10.977/17.12.2009 (fila 1 din dosar) arată că petentul nu a fost servit din cauza etniei în barul VOX.

III. Descrierea presupusei fapte de discriminare

Petentul arată că din cauza etniei nu a fost servit în barul VOX, și a fost dat afară.

IV. Procedura de citare

Părțile au fost citate la 20.04.2010 (filele 16-17).
La audiere s-a prezentat reprezentantul petenților.
Procedura de citare a fost legal îndeplinită.



V. Susținerile părților

Petentul arată că în seara zilei de 04.12.2009, în jurul orei 22.30, a intrat în cafe barul VOX din Salonta, împreună cu doi prieteni. Când doreau să facă comanda li s-a spus că nu vor fi serviți și li s-a solicitat să părăsească localul, reclamatul strigând „voi țigani nu aveți ce căuta în localul meu, ieșiți repede afară, noi nu servim țigani”.

În urma efectuării unei investigații de către CNCD, din declarațiile de martori depuse la dosar, reiese că a apărut un conflict pe de o parte între muzicanții barului, pe de altă parte între petent și prietenii lui cu care era la bar. Petentul și prietenii lui au fost dați afară în urma scandalului iscat.

În favoarea petentului există declarații de martori din partea celor cu care era împreună în bar și care au fost dați afară împreună cu el.

S-a solicitat un punct de vedere din partea Inspectoratului de Poliție Județean Bihor (**Adresa nr. 1099/12.02.2010**, fila 6 la dosar), la care inspectoratul, prin **Adresa nr. RS 29037/2010**, înregistrată la CNCD cu **nr. 1.786/05.03.2010**, arată că se efectuează acte premergătoare începerii urmăririi penale împotriva reclamatului, dar din rapoartele polițiștilor din echipajul care s-a deplasat la fața locului rezultă că reclamatul nu a afirmat că în local nu servește persoane de etnie romă.

VI. Motivele de fapt și de drept

În fapt, Colegiul Director reține că există declarații contradictorii, pe de o parte petentul și prietenii lui susțin că nu au fost serviți și au fost dați afară din localul VOX pentru că petentul este rom, pe de altă parte alți martori afirmă că petentul și prietenii lui au făcut scandal, ceea ce a motivat atitudinea reclamatului, care nu a strigat că în local romii nu sunt serviți.

În drept, Colegiul Director reține că în conformitate **Ordonanța Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare** (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), republicată, la art. 2 alin. 1 stabilește: „Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.”

Privind refuzul de a servi o persoană și accesul în locuri publice, **O.G. nr. 137/2000**, republicată, are următoarele prevederi relevante:

„Art. 10

Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, discriminarea unei persoane fizice, a unui grup de persoane din cauza apartenenței acestora ori a persoanelor care administrează persoana juridică la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauza prin:

f) refuzarea accesului unei persoane sau unui grup de persoane la serviciile oferite de magazine, hoteluri, restaurante, baruri, discoteci sau de orice alți prestatori de servicii, indiferent dacă sunt în proprietate privată ori publică, cu excepția situației în care această

restrângere este justificată obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop sunt adecvate și necesare.

[...]

Art. 14

Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, interzicerea accesului unei persoane sau al unui grup de persoane în locurile publice din cauza apartenenței acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la oricare altă categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauză.”

Cu privire la probarea faptelor de discriminare, **O.G. nr. 137/2000**, republicată, la art. 20 alin. 6 prevede: „Persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.”

Din declarațiile de martori și punctul de vedere al poliției nu se poate constata că motivul pentru care petentul nu a fost servit a fost apartenența lui etnică (situație în care fapta ar fi fost discriminare) sau un scandal provocat de petent (situație în care excluderea lui din local ar fi fost justificat).

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele prezentate în petiție nu au fost probate conform art. 20 alin. 6 al **O.G. nr. 137/2000**, republicată;
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților și Inspectoratului de Poliție Județean Bihor.

VII. Modalitatea de plată a amenzii: —

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.



Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Președinte

GERGELY DEZIDERIU – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

PANFILE ANAMARIA – Membru

NIȚĂ DRAGOȘ TIBERIU – Membru

VASILE VASILE-ALEXANDRU – Membru

Data redactării: 13.07.2010

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, în fața instanței de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

